

**ISTRUZIONI PER
MANEGGIAMENTO E
MANUTENZIONE DI
FINESTRE E PORTE**



ARCONT

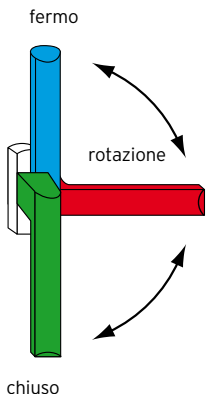


MANEGGIAMENTO CORRETTO DI FINESTRE ROTABILI-INCLINABILI

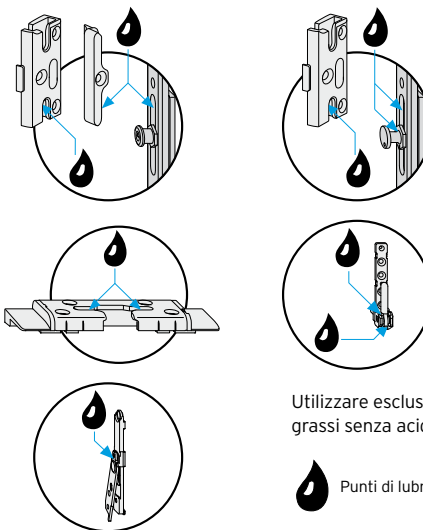
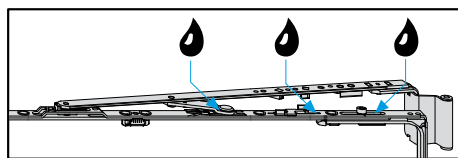
Assicurarsi che la posizione della maniglia sia sempre verticale (posizione inclinata) o orizzontale (posizione di rotazione).

Le posizioni intermedie causano aperture errate, quindi può accadere che la finestra che si trova in posizione inclinata, si apra contemporaneamente.

In questo caso, spingere il battente sopra il telaio e spostare la maniglia in posizione orizzontale.



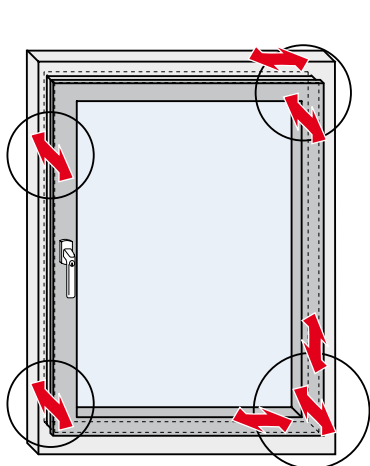
ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE DI FINESTRE ROTABILI-INCLINABILI



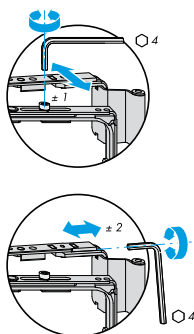
Utilizzare esclusivamente oli e grassi senza acidi e resina.

Punti di lubrificazione

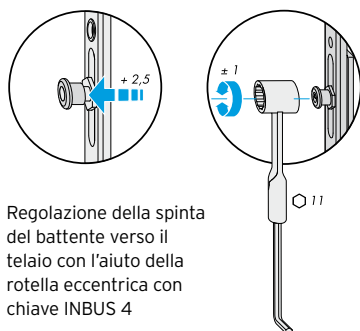
REGOLAZIONE DEL BATTENTE



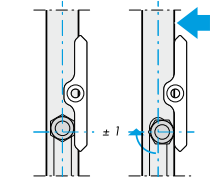
Finestra rotabile-inclinabile



- 1 Scarsa pressione sul telaio. Regolazione della pressione con chiave INBUS 4
- 2 Sollevamento-abbassamento del battente con chiave INBUS 4



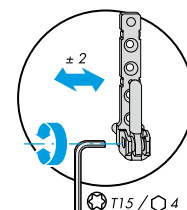
Regolazione della spinta del battente verso il telaio con l'aiuto della rotella eccentrica con chiave INBUS 4



Superficie di carico insufficiente sulla rotella- spostamento della rotella verso l'esterno.

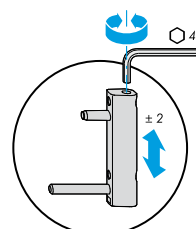
CUSCINETTO AD ANGOLO

Regolazione del battente orizzontale con chiave INBUS SW4 o TORX T15



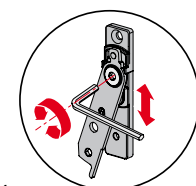
CARDINE AD ANGOLO

Sollevamento/abbassamento del battente con chiave INBUS SW 4 o TORX T15

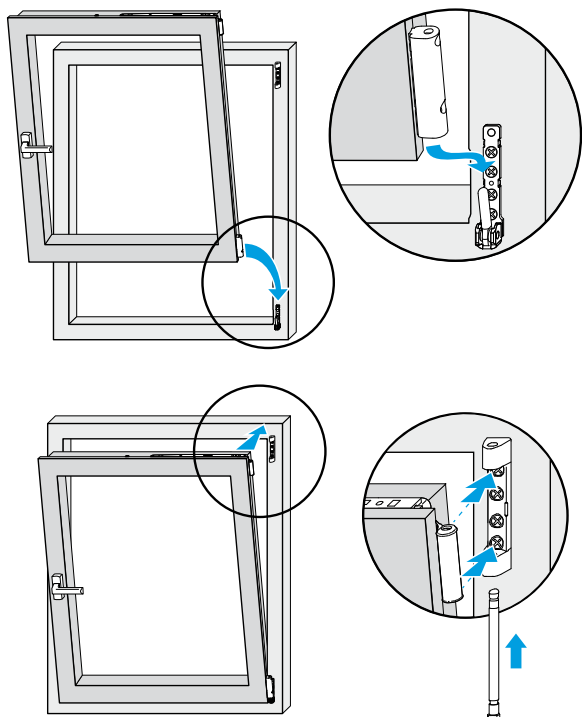


SOSTEGNO DEL BATTENTE

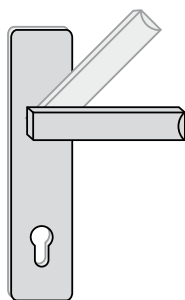
Regolazione con chiave INBUS SW4



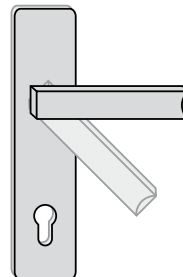
RIMOZIONE E MONTAGGIO DEL BATTENTE



ISTRUZIONI PER MANEGGIARE PORTE BALCONE

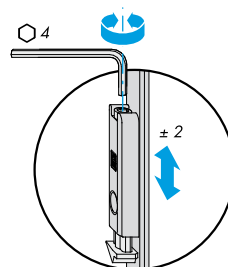


Chiusura
(tirata verso l'alto)

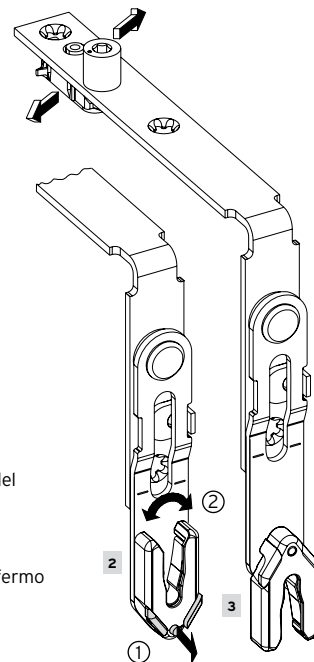
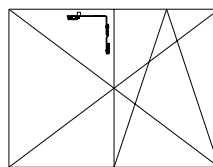
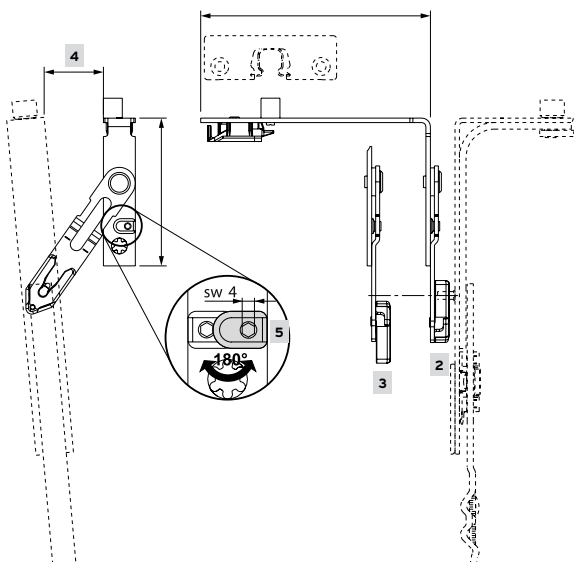


Apertura
(spinta verso il basso)

REGOLAZIONE DELLA FORZA DEL FERMAPORTA NELLE PORTE BALCONE

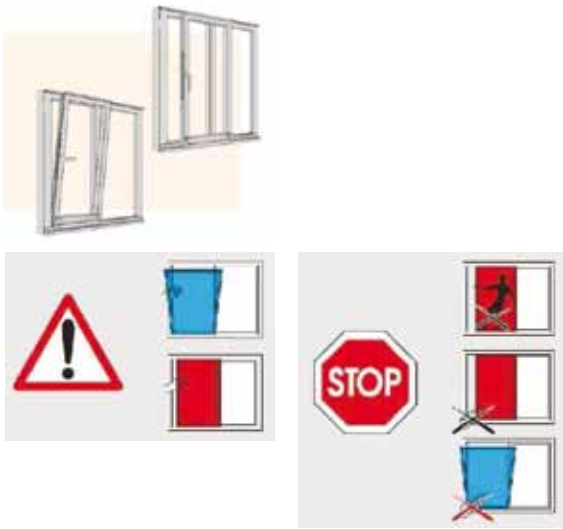


MANEGGIAMENTO E REGOLAZIONE DEL FERMO

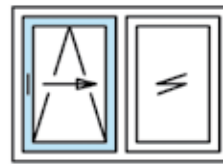


- 2 Fermo attivato
- 3 Fermo disattivato
- 4 Limitazione della posizione del fermo a circa 40 mm
- 5 Regolazione del perno di bloccaggio, che impedisce il movimento della levetta del fermo
- ① Rilasciare il blocco tirando (vedi la figura)
- ② Ruotare il blocco di 180°

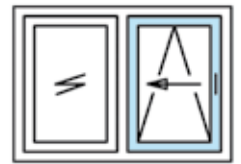
MANEGGIAMENTO CON PORTE E FINESTRE SCORREVOLI



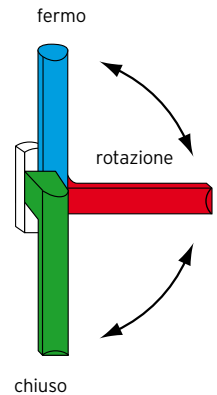
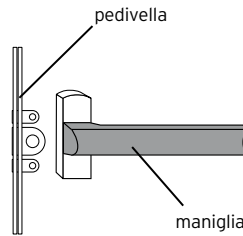
Attenzione: Pericolo di lesioni in caso di malfunzionamenti! Non maneggiare i battenti scorrevoli, ma assicurarsi di adottare le misure di sicurezza e, per le riparazioni immediate, rivolgersi a persone competenti!



DIN sinistro

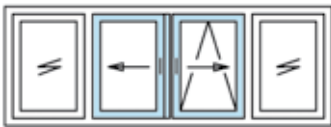


DIN scorrevole



Posizione di base della maniglia per maneggiare finestre scorrevoli

MANEGGIAMENTO CON PORTE E FINESTRE SCORREVOLI



2x battente scorrevole / 2x battente fisso battente fisso

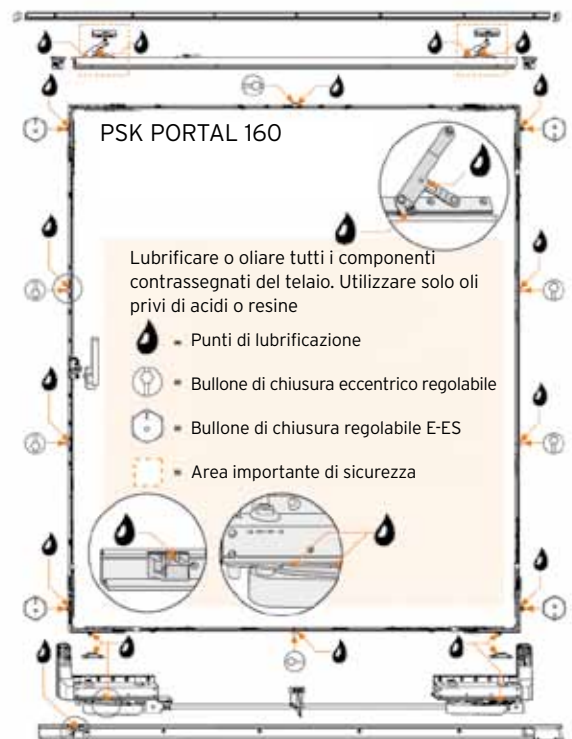
Attenzione: i battenti 1 e 2 devono essere correttamente contrassegnati per evitare un uso errato

Si possono maneggiare i battenti scorrevoli solo nella seguente sequenza:

Apertura: prima il battente 1, poi il battente 2

Chiusura: prima il battente 2, poi il battente 1

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE



MANEGGIAMENTO DI FINESTRE E PORTE AD ARMONICA

Apertura successiva

Battente A

Posizione della maniglia 1- le finestre o porte ad armonica sono chiuse (maniglia girata verso il basso)

Posizione della maniglia 2- consente l'apertura di finestre/porte lungo l'asse verticale (apertura girevole)

Battente B

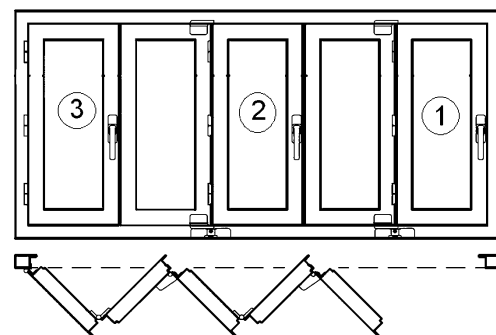
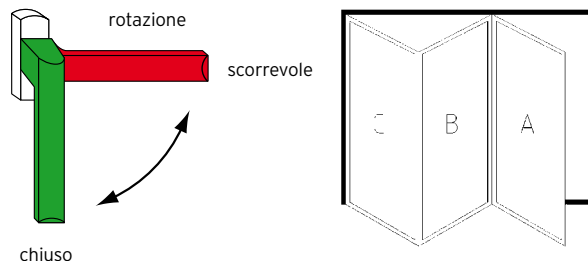
Senza maniglia

Battente C

Posizione della maniglia 1- le finestre o porte ad armonica sono chiuse (maniglia girata verso il basso).

Posizione della maniglia 2- consente l'apertura di finestre/porte lungo l'asse verticale (tirare verso di sé i battenti e spingerli lateralmente).

ATTENZIONE: Non spostare la maniglia sul battente fino a quando non si apre il battente A. Si possono spingere i battenti lateralmente solo quando tutte le maniglie sono in posizione 2. Per chiudere si applica il procedimento inverso.



Esempio di finestre ad armonica multiple (successive) - schema 550

MANEGGIAMENTO DI PORTE E FINESTRE AD ARMONICA

Apertura divisa

Battente A

Posizione della maniglia 1- le finestre o porte ad armonica sono chiuse (maniglia girata verso il basso).

Posizione della maniglia 2- consente l'apertura di finestre/porte lungo l'asse verticale (apertura girevole)

Posizione della maniglia 3- apertura di finestre/porte lungo l'asse orizzontale (apertura inclinata).

Battente B

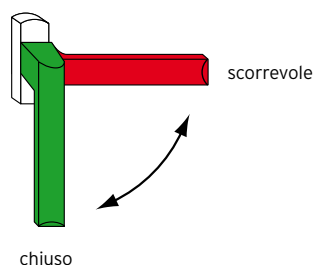
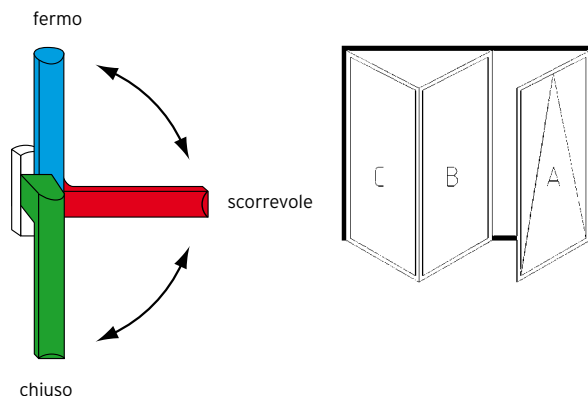
Senza maniglia

Battente C

Posizione della maniglia 1 - le finestre o porte ad armonica sono chiuse (maniglia girata verso il basso)

Posizione della maniglia 2- consente l'apertura di finestre/porte lungo l'asse verticale (tirare verso di sé i battenti e spingerli lateralmente).

ATTENZIONE: Non spostare la maniglia sul battente C fino a quando non si apre il battente A. È possibile spingere lateralmente i battenti solo quando le maniglie sono in posizione 2. Quando il battente A è aperto (posizione della maniglia 2 e 3), non spostare la maniglia finché non si spinge il battente sul telaio. Per chiudere si applica il procedimento inverso.

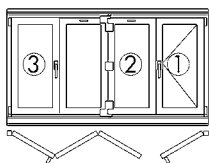


NOTA: Valido nel caso in cui il battente A è solo rotante (senza possibilità d'inclinazione).

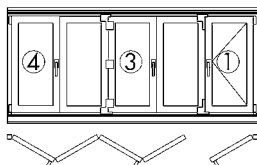
MANEGGIAMENTO CORRETTO DI PORTE AD ARMONICA

ESEMPI:

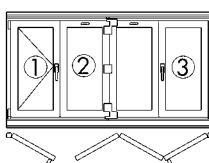
Ordine di apertura dei battenti nelle finestre/ porte ad armonica divise.



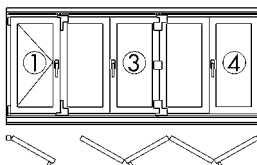
A Aprire prima il battente 1



B ruotare di 180° il battente pieghevole libero 2

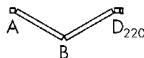
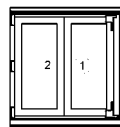


C quindi aprire tutti gli altri battenti 3, 4, ...



ESEMPIO PORTE AD ARMONICA A 2-BATTENTI:

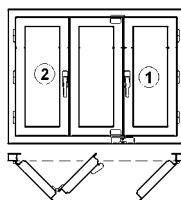
Successiva



2 x battente pieghevole
senza battente transitorio

ESEMPI DI PORTE AD ARMONICA CON TRE BATTENTI:

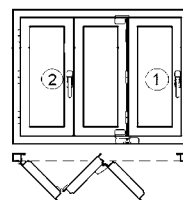
Divisa



2 x battente pieghevole
1 x battente transitorio

Ordine di apertura: 1, 2
Ordine di chiusura: 2, 1

Successiva

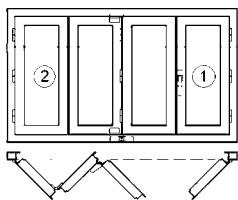


3 x battente pieghevole
0 x battente transitorio

Ordine di apertura: 1, 2
Ordine di chiusura: 2, 1

ESEMPI DI PORTE AD ARMONICA CON QUATTRO BATTENTI

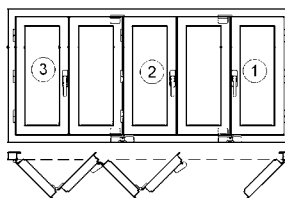
Divisa



3 x battente pieghevole
1 x battente transitorio

Ordine di apertura: 1, 2
Ordine di chiusura: 2, 1

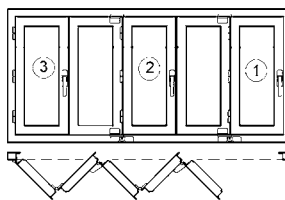
ESEMPI DI PORTE AD ARMONICA CON CINQUE BATTENTI



Battente transitorio
4 x battente pieghevole
1 x battente transitorio

Ordine di apertura: 1, 2, 3
Ordine di chiusura: 3, 2, 1

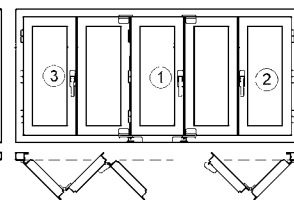
Successiva



5 x battente pieghevole
0 x battente transitorio

Ordine di apertura: 1, 2, 3
Ordine di chiusura: 3, 2, 1

Divisa - successiva



3 + 2 x battente pieghevole
0 x battente transitorio

Ordine di apertura: 1, 2, 3
Ordine di chiusura: 3, 2, 1

ISTRUZIONI PER MANEGGIARE PORTE BALCONE A DUE BATTENTI

MANIGLIA INTERNA ED ESTERNA

Interno ed esterno

Battente 1

Posizione della maniglia 0 - porta chiusa/aperta (maniglia in posizione orizzontale).

Posizione della maniglia 1 - consente l'apertura/chiusura della porta (la maniglia ritorna automaticamente in posizione 0).

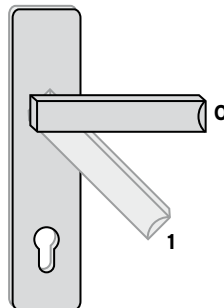
Battente 2

Posizione della maniglia 0 - la porta è chiusa (maniglia girata verso il basso)

Posizione della maniglia 1 - consente l'apertura della porta 2. (maniglia rivolta obliquamente verso l'alto). La maniglia per la chiusura del battente 2 è disponibile solo previa apertura del battente 1.

Non chiudere la serratura con la porta aperta!

Maniglia per aprire il battente 2



1 - battente rotante 0 - battente chiuso

1 - apertura con spinta verso il basso
0 - maniglia sollevata (porta chiusa)

Attenzione: Nella chiusura delle porte, spingere il battente verso il telaio. La maniglia, nella chiusura, può essere in posizione 0 o 1. La maniglia di apertura della porta si trova nell'abboccatura tra i battenti 1 e 2. La maniglia per l'apertura del battente 2 è accessibile solo con l'apertura precedente del battente 1.

MANIGLIA INTERNA, SUL PULSANTE ESTERNO

Interno:

Battente 1

Posizione della maniglia 0 - porta chiusa/aperta (maniglia in posizione orizzontale)

Posizione della maniglia 1 - consente l'apertura/chiusura della porta (la maniglia ritorna automaticamente in posizione 0).

Battente 2

Posizione della maniglia 0 - la porta è chiusa (maniglia girata verso il basso)

Posizione della maniglia 1 - consente l'apertura della porta 2. (maniglia rivolta obliquamente verso l'alto). La maniglia per l'apertura del battente 2, è accessibile solo con l'apertura precedente del battente 1.

Esterno

Pulsante (battente 1) - Fissato sul soprammano in modo che non sia possibile aprire la porta con il pulsante.

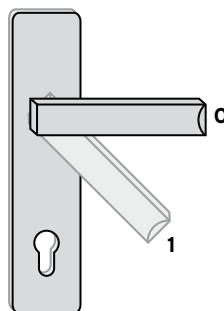
NOTA: le porte con il pulsante possono avere anche una serratura elettrica inserita. La serratura elettrica deve essere collegata ad un alimentatore da 12 V (si richiede un raddrizzatore da 12 V).

Non tirare la porta usando la chiave!

La porta può essere aperta dall'esterno solo usando la chiave!

Non chiudere la serratura con la porta aperta!

Maniglia per aprire il battente 2



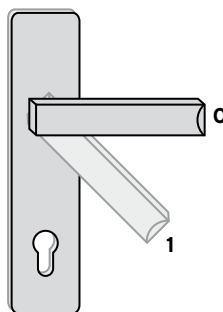
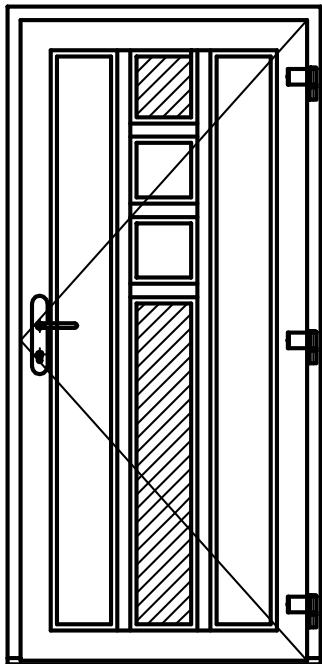
1 - battente rotante 0 - battente chiuso

1 - apertura con spinta verso il basso
0 - maniglia sollevata (porta chiusa)

ATTENZIONE: Nella chiusura delle porte, spingere il battente verso il telaio. La maniglia, nella chiusura, può essere in posizione 0 o 1. La maniglia di apertura della porta si trova nell'abboccatura tra i battenti 1 e 2. La maniglia per l'apertura del battente 2 è accessibile solo previa apertura del battente 1.

ISTRUZIONI PER MANEGGIARE PORTE D'INGRESSO

MANIGLIA INTERNA ED ESTERNA



1 - apertura con spinta verso il basso
0 - maniglia sollevata (porta chiusa)

Posizione della maniglia 0 - porta chiusa/aperta (maniglia in posizione orizzontale)

Posizione della maniglia 1 - consente l'apertura/chiusura della porta (la maniglia ritorna automaticamente in posizione 0).

ATTENZIONE: Nella chiusura delle porte, spingere il battente verso il telaio. La maniglia, nella chiusura, può essere in posizione 0 e 1.

Non chiudere la serratura con la porta aperta!!!

MANIGLIA INTERNA, SUL PULSANTE ESTERNO

Interno:

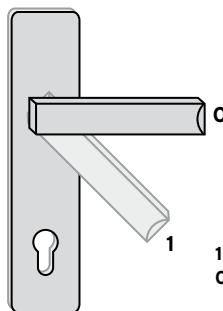
Posizione della maniglia 0 - porta chiusa/aperta (maniglia in posizione orizzontale)

Posizione della maniglia 1 - consente l'apertura/chiusura della porta (la maniglia ritorna automaticamente in posizione 0).

Esterno:

Pulsante fissato sul soprammano in modo che non sia possibile aprire la porta con il pulsante

NOTA: Le porte con il pulsante possono avere anche una serratura elettrica inserita. La serratura elettrica deve essere collegata ad un alimentatore da 12 V (si richiede un raddrizzatore da 12 V).



1 - apertura con spinta verso il basso
0 - maniglia sollevata (porta chiusa)

ATTENZIONE: Nella chiusura delle porte, spingere il battente verso il telaio. La maniglia, nella chiusura, può essere in posizione 0 o 1.

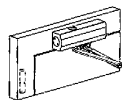
Non tirare la porta usando la chiave!

La porta può essere aperta dall'esterno solo usando la chiave!

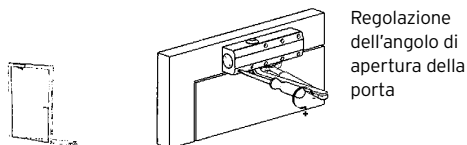
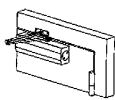
Non chiudere la serratura con la porta aperta

CHIUSURA AUTOMATICA OTS 440

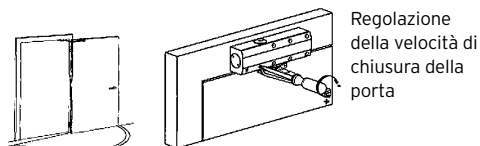
Chiusura automatica esterna del battente (lato opposto ai cardini)



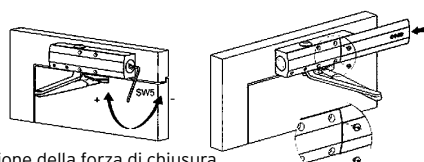
Chiusura automatica interna del battente (lato dei cardini)



Regolazione dell'angolo di apertura della porta



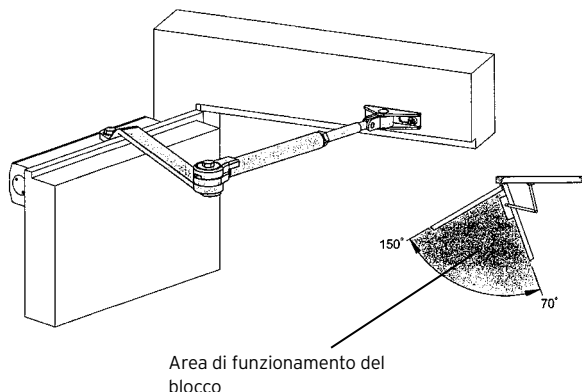
Regolazione della velocità di chiusura della porta



Regolazione della forza di chiusura della porta (pretensione della molla)

NOTA: La forza di chiusura della porta può essere regolata in base alla larghezza del battente.

CHIUSURA AUTOMATICA CON BLOCCO OTS 440 MF

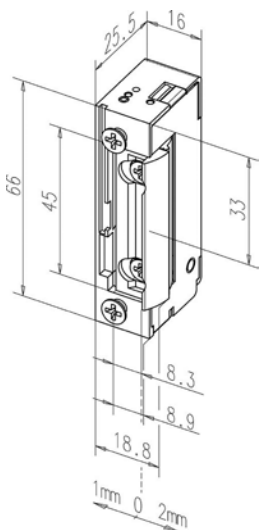


Area di funzionamento del blocco

AVVERTENZA!

Durante l'installazione del dispositivo di chiusura automatica esterno, è necessario sapere che a basse temperature esterne, il funzionamento del dispositivo automatico può essere disturbato a causa del cambiamento della viscosità dell'olio (le porte si chiudono lentamente o non si chiudono affatto).

INTERRUTTORE ELETTRICO UNIVERSALE DELLE PORTE D'INGRESSO



Tensione di alimentazione 10-24V AC / DC

NOTA: Quando si utilizza l'interruttore elettrico senza la funzione di apertura elettrica è possibile bloccare tale interruttore in modo che funzioni come una serratura classica.

PULIZIA DI FINESTRE E PORTE DI PLASTICA

Si raccomanda di pulire non solo i vetri di finestre e porte, ma anche i telai. Durante la pulizia dei telai, utilizzare detergenti tradizionali, per faccende domestiche, che non lascino graffi. Non pulire assolutamente i telai con detergenti contenenti acidi.

Per pulire il vetro è meglio usare un panno morbido in microfibra o pelle di camoscio, nonchè detergente per vetri e molta acqua. Lucidare il vetro a specchio con asciugamani di carta o fogli di giornale.

Ogni finestra ha aperture per il drenaggio dell'acqua. Queste aperture possono svolgere la loro funzione solo se sono pulite. Si trovano sul lato inferiore del telaio della finestra.

Le guarnizioni di materiali moderni sono, come tutti gli altri materiali, soggetti ad invecchiamento naturale. Affinchè le guarnizioni delle vostre porte e finestre possano resistere per lungo tempo ad aria e acqua, in modo da rimanere utili e flessibili, strofinarle, diverse volte all'anno, con olio silconico. Le guarnizioni non devono venire a contatto con detersivi concentrati.

Dal produttore di finestre è possibile acquistare uno speciale kit di pulizia contenente detergente per la pulizia dei telai, materiale per la cura delle guarnizioni e olio per la lubrificazione del telaio

LETTORE DI IMPRONTE DIGITALI BIOKEY INSIDE - IDENCOM

1. Durante il primo avvio o quando si desidera cancellare tutte le impronte digitali dal lettore, eseguire l'eliminazione tramite il telecomando allegato:
Porre il telecomando di fronte alla porta e premere il tasto "SI", quindi digitare il codice "XXXX", scritto sul retro del telecomando e nella documentazione allegata, e poi premere "OK" per confermare l'ingresso.
(si illuminano contemporaneamente le spie rossa + verde + blu)
2. Adesso il lettore è vuoto. Introdurre in primo luogo nel lettore il "dito master", che serve a continuare la programmazione di ulteriori impronte digitali. È possibile inserire solo un dito master.
La procedura è la seguente:
Quando si cancellano tutte le impronte si illuminano contemporaneamente le spie rossa + verde + blu - inserire il dito master tre volte facendolo passare sul lettore. Dopo ogni passaggio attendere circa 3 secondi e ripetere la procedura. Una volta passato il

dito sul lettore per tre volte, esso è inserito.

Con il dito master successivamente la porta non si apre, quindi è consigliabile inserire l'anulare della mano con cui si scrive

3. È ora possibile inserire le impronte digitali degli utenti. Si raccomanda l'indice.

Programmazione: prima passare il dito master sul lettore - si illuminano le spie rossa e verde (aspettare che si spengano) - poi passare il dito desiderato - se l'inserimento ha avuto successo, si illumina la spia verde, in caso contrario si accende quella rossa. In tal caso è necessario, quando la spia si spegne, ripetere il processo - si illumina la spia verde (aspettare che si spenga) - e ancora passare il dito master per completare l'inserimento - si accendono le spie rossa e verde (aspettare che si spengano). In tal modo l'impronta digitale dell'utente è inserita.

4. Importante !!! se si passa il dito master sul lettore per 3x e si aspettano 30 secondi, si esegue la stessa procedura descritta al punto 1 - cancellazione!!!



Editore ARCONT IP d.o.o., Ljutomerska c. 30, Gornja Radgona
Design: MEDIAMIX, agenzia pubblicitaria
06/15/01-IT

Le immagini sono simboliche. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche e variazioni di colore.